

198
3.63.



துணை ரத்து
கலவரலாறு

சமாம் பதியு
1962



எழுதியுதவியில்
ஸ்ரீமான் ப. இராமநாத பிள்ளை அவர்கள்
தமிழாசிரியர்,
மண்ணர் குழு.



ஸ்ரீ சதுரங்கவல்லபநாத சுவாமி
நேவஸ்தான வெளியீடு.

Q23:38. 21197 நீல 25 ந. பை.

N 49-7

112892



—
சிவமயம்
புஷ்பனானாதர் துணை,

தஞ்சாவூர் ஜில்லா, மன்னுர்குடி தாலுகா

புஷ்பவன கேஷத்திரம்

என வழங்கும்

முவர்த்திலவராஜ்



திருநாவுக்கரசு நாயனர் தேவாரம்

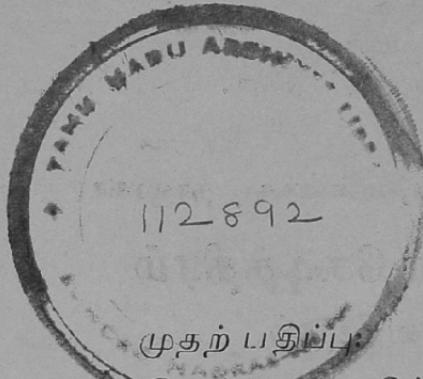
திருக்குறுந்தொகை

திருச்சிற்றம்பலம்

பூவ னூர்ப்புணி தன்றிரு நாமந்தான்
நாவி னாறுநூ ரூயிர நண்ணினுர்
பாவ மாயின பாறிப் பறையவே
தேவர் கோவினுஞ் செல்வர்க ளாவரே

திருச்சிற்றம்பலம்

— * —



முதற் பதிப்பு:	1949
இரண்டாம் பதிப்பு:	1950
மூன்றாம் பதிப்பு:	1954
நான்காம் பதிப்பு:	1959
ஐந்தாம் பதிப்பு:	1960
ஆற்றாவது பதிப்பு:	1961
எழாவது பதிப்பு:	1962

0.2B:38. 21193.P

N49 - 7

முன் னுடை

சிவதலம்பரவு திருமிகவடைய பெரியோர்களே!

இஞ்ஞாலத்தில் விளங்குவன் ஆயிரத்தெட்டு சிவதலங்கள். அவற்றுள் இருநூற்றெழுபத்து நான்கு சமயாச்சாரியர்களால் பாடல் பெற்றன. அவற்றுள்ளும் சோழவள நாட்டை அலங்கரிக்கும் நூற்று தொண்ணாறு தலங்களுள் காவிரியாற்றின் தென் கரையை தவழ்ந்தோங்கும் நூற்றிருபத்தேழு தலங்களில் ஒன்றுகை மினிர் வது இப்பூவனுர். போற்றுவாரற்று மறையாது இறைவன் திருவருளால் இத்தல புராணம் செல்வமாய் நிலைத் துள்ளது.

சைவ நெறி தழைக்க தல புராணங்கள் வெளியிடும் அரிய பணியை பெரிதும் கவனித்துவரும் அறநிலைத் துறை ஆணையர் உயர் திரு. M. S. சாரங்கபாணி முதலியார் B. A., B. L., அவர்களுக்கும் தஞ்சை துணை ஆணையர் உயர்திரு. S. சோமசுந்தர தேசிகர், M. A. அவர்களுக்கும், உதவி ஆணையர் உயர்திரு. K. ராஜா, B.A., B.L., அவர்களுக்கும் சைவாலகம் பெரிதும் கடப்பாடுடையது.

இத்தலம் தொண்டை மண்டல முதலியார் குலத் துதித்த இத்தலவாசியும், சிவத்தொண்டு தலைவருமாகிய இராஜா முதலியார் அவர்களால் முன்னர் கோயிற் றிருப்பணியும், குடமுழுக்கு விழாவும் நிகழ்விக்கப்பெற்றன. அன்னூர் உடன் பிறந்தார் பஞ்சநத முதலியாரவர் களது அரும் பெறற் புதல்வர் திருவாளர் ப. சுப்பையா

முதலியாரவர்கள் ஆலய அறக்குழு தலைவராக தம் முன்னேரன்ன சிவாலய சிவபூஜை நியாமங்கள் தவரூது கவனித்து சிவதரிசனமும் செய்துவரும் மேன்மையாளர்.

இத்தல வரலாற்றின் ஏழாவது பதிப்பு இப்பொழுது (1962) வெளி வருகின்றது. முதற் பதிப்பு வெளிவந்த ஆண்டு 1949. இப்பதிப்பில் இன்றியமையாத சில திருத்தங்கள் அமைந்துள்ளன.

இவ்வெளியிட்டில் காணும் பிழைகளைப் பொருட் படுத்தாது சிவ சரிதத்தையே பொருளாகப் போற்றுவர் அன்பர்கள் என்பது துணிபு.

M. நடேசன், வ. ஆ.,
இறைபணியாளர்.



திருப்பூவனூர்
திருநாவுக்கரசு நாயனூர் தேவாரம்
திருக்குறுந்தொகை
திருச்சிற்றம்பஸம்

பூவ னூர்ப்புனி தன்றிரு நாமந்தான்
நாவினாறு நூ ரூபிர நண்ணினூர்
பாவ மாயின பாறிப் பறையவே
தேவர் கோவினுஞ் செல்வர்க ளாவரே.

1

என்ன என்மனை யெந்ததயே ஞருயிர
தன்னன் றன்னடி யேன்றன மாகிய
பொன்னன் பூவனூர் மேவிய புண்ணியன்
இன்ன என்றறி வொண்ணை னியற்கையே.

2

குற்றங் கூடிக் குணம்பல கூடாதீர்
மற்றுந் தீவினை செய்தன மாய்க்கலாம்
புற்ற ராவினன் பூவனூரீசன்பேர்
கற்று வாழ்த்துங் கழிவதன் முன்னமே.

3

ஆவின் மேவிய வைந்தமர்ந் தாடுவான்
தூவெண் நீறு துததந்தசெம் மேனியான்
மேவ னால்விரி வெண்ணியான் றென்கரைப்
பூவ னூர்புகு வார்வினை போகுமே.

4

புல்ல மூர்த்தியூர் பூவனூர் பூம்புனல்
நல்ல மூர்த்தி நல்லூர் நனி பள்ளியூர்
தில்லை யூர்திரு வாரூர்சீர் காழிநல்
வல்ல மூரென வல்வினை மாடுமே.

5

அனுச யப்பட் டதுவிது வெண்ணுதே
கனிம னத்தொடு கண்களு நீர்மல்கிப்
புனித ணப்பூவ னூரணைப் போற்றுவார்
மனித ரிற்றலை யான மனிதரே.

6

ஆதி நாத னமர்க ஸர்ச்சிதன்
வேத நாவன்வெற் புன்மடப் பாவையோர்
பாதி யானுன் பரந்த பெரும்படைப்
பூத நாதன்றென் பூவனூர் நாதனே.

7

பூவ னூர் தண் புறம்பயம் பூம்பொழில்
நாவ ஹர்நள் ளாக்ரெடு நன்னிலம்
கோவ ஹர்குட வாயில் கொடுமுடி
மூவ ஹருமுக் கண் னானூர் காண்மினே.

8

ஏவ மேது மிலாவம ணேதலர்
பாவ காரிகள் சொல்வலைப் பட்டுநான்
தேவ தேவன் திருதெறி யாகிய
பூவ னூர்புகு தப்பெற்ற நாளின்றே.

9

நார னன்னெடு நான்முக னிந்திரன்
வார னன்கும ரன்வணங் குங்கழற்
பூர னன்திருப் பூவனூர் மேவிய
கார னன்னெனை யானுடைக் காளையே.

10

மைக்க டுத்த நிறத்தரக் கண்வரை
புக்கெ டுத்தலும் பூவனா ரன்னடி
மிக்க டுத்த விரல்சிறி தூன்றலும்
பக்க டுத்தபின் பாடியுய்ந் தானன்றே.

11

திருச்சிற்றம்பலம்.

பெரியபுராணம்-திருஞானசம்பந்தர் புராணம்.

‘பழுதில் சீர்த்திருப்பரிதி நன்னியமும் பணிந்தங்
கெழுது மாமறையாம்பதி கத்திசைபோற்றி
முழுதுமானவர் கோயில்கள் வணங்கியே முறைமை
வழுவிலார் திருப்பூவனூர் வணங்கிவந் தலைந்து’

(பெரியபுராணம் 375)

உமாபதி சிவாசாரியார் அருளிச்செய்த திருப்பதிகக் கோவை-4 செய்யுள்.

பள்ளிபின்முக் கூட றிரு விரும்புளை யாலூர்ப்
பசுபதீச் சரம்பாலைத் துறைபாரிதி நியமங்
கள் வில்குரங் கணின் முட்டந் திருமுருகன் பூண்டி
கஞ்சனூர் கச்சிநெறிக் காரைக்கா டோத்தூர்
புள்ளமங்கை நாட்டி யத் தான் குடிகலை நல்லூர்
புக்கொளியூ ரவிநாசி பூவனூர் துறையூர்
கொள்ளிக்கா டிடைச்சுரமச் சிறுபாக்கம் விளமர்
கொட்டையூர் கொடுங்குன்றங் கூடலையாற்றுரே.

திருப்பதிக் கோவை-8 செய்யுள்.

மேலாகும் விளமர்கர வீரம்பெரு வேஞூர்
மினிர்தலையா லங்காடு குடவாயில் சேறை
நாலூர்ம யானங்கடு வாய்க்கரைப் புத்தூர்
நல்லூரிரும் பூளைதிரு வரதைப்பெரும் பாழி
மாலூரு மவளிவணல் லூர்பரிதி நியமம்
வாழ்வெண்ணி பூவனூர் பாதாளீச் சுரநீர்ச்
சேலூருந் திருக்களர்சிற் ரேமமுசாத் தானந்
திருவிடும்பா வனத்தோடு சேர்ந்த கடிக்குளமே.

**உமாபதி சிவாசாரியார் அருளிச்செய்த சிவகேஷத்ர
சிவநாமக் கலிவெண்பா.**

— போதமிகு

“பூவனூர் கற்பகத்தைப் புல்லுகின்ற புட்பவனத்
தேவனே தேவ சிகாமணியே”

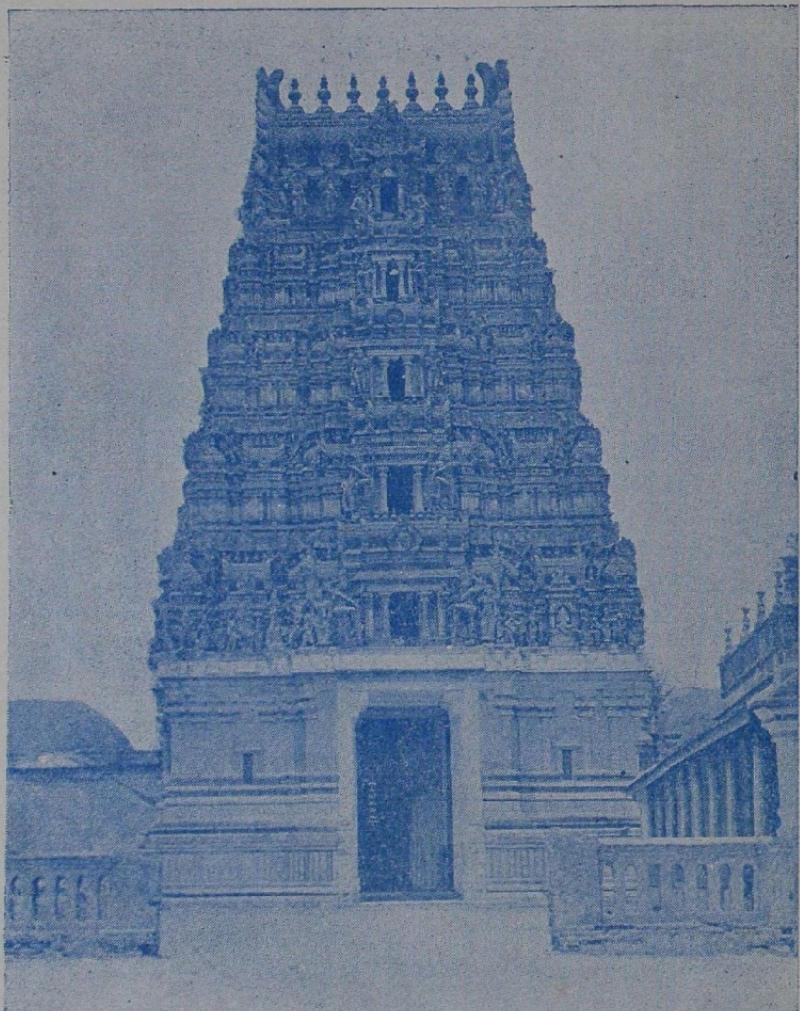
திருச்சிற்றம்பலம்,

தலம் தீர்த்தம் முதலியன்.

புவனார் என்னும் இச்சிவதலம் சோழநாட்டுத் தலங்களில் காவிரிக்குத் தென்பால் உள்ளது. சோழநாட்டுத்தலங்கள் 190. அவற்றுள், காவிரிக்குத் தென்பால் உள்ள சிவதலங்கள் 127. பூவனாராகிய இத்தலத்தின் வடபால் திருவிரும்புளை என்னும் ஆலங்குடி, தென்பால் செண்பகாரணி யம் என்னும் இராச மன்னர்குடி, தென்கிழக்கில் பாமணி-பாம் பணி என வழங்கும் திருப்பாதாளேச்சுரம், வடமேற்கில் கோவில் வெண்ணி என்னும் தலங்கள் உள். இராச மன்னர்குடி வைணவத்தலம். மற்றவை தேவாரம் பெற்ற சிவதலங்கள். பூவனார் என்பது புஷ்பவனம் என வடமொழியில் வழங்கப்படும். இது பாமணி என்னும் பாம்பணியாற்றின் மேல்கரையில் ஆற்றுக்கு அணித்தாகவுள்ளது. வடக்கே சிறிது தூரத்தில் விண்ணார் என்னும் வெண்ணியாறு ஒடுகின்றது. வெண்ணியாறு வெண்ணுறை மருவி வழங்குகிறது. இதன் உண்மையான சொழுபம் வெண்ணியார் என்பதே. இதனை இத்தலத் தேவாரப் பதிகத்தின் நாண்காவது திருப்பாடலில் “வெண்ணியின் தென்கரைப் பூவனார்” என அருளிச்செய்யப் பெற்றமையும் காண்க.

தலச்சிறப்பு.

இத்தலம் வழிபாடு செய்வோருடைய பாவங்களை யெல்லாம் போக்குவது, அவரவர் கருத்துக்களையும் நிறைவேற்றுவது, இம்மையில் எவ்வகைச் செல்வங்களையும் கொடுப்பது, சிவஞானச் செல்வத்தையும் மெல்ல மெல்ல உண்டுபண்ணுவதாம். இயமவாதனை என்பது இத்தலத்திலே இல்லை என்பர். நந்தி தேவர் முதலியோர், சிவகணங்கள் இத்தலத்திலே வழிபட்ட சிவலிங்கங்களும் உள். கற்பகவல்லி, இராசஇராசேசுவரி என்னும் இரண்டு அம்பிகைகள் இத்தலத்திலே கோயில் கொண்டுள்ளனர். சவாமி சங்கிதி கிழக்கு நோக்கியும், அம்பிகைகளின் சங்கிதி இரண்டும் தெற்கு நோக்கியும் இருக்கின்றன, ஸ்ரீ சாமுண்



திருக்கோயில் முன்புறம்

ஹூவி சங்கிதி சுவாமி சங்கிதிக்கு எதிரில் வடக்கு முகமாக அமைந்து தனிக்கோயிலாக விளங்குகிறது. இந்தச் சாமுண்டை வரி சங்கிதியிலேதான் எலிகிடிக்கு வேர் கட்டப்பட்டுப் பிரார்த்தனை செலுத்தப்படுகிறது. சங்காதோஷம் முதலிய எல்லாதோஷங்களும் நிவர்த்தியாவது கண்கூடாக இன்றும் உள்ளைமகாணலாம். சாமுண்டைவரி தற்காலத்திலே பிரத்தியட்சதெய்வமாக விளங்கிக் காரியசித்திகளை யெல்லாம் நிறைவேற்றுவதை இத்தலத்திலே கண்டு எளிதில் தரிசித்துய்யலாம்.

வடதிசையில் இத்தலத்திலுள்ள புன்னைமரச் சோலையில் சடாயுவின் வேண்டுகோளின்படி ஸ்ரீ இராமபிரான், சிதை. இலக்குமணன் முதலியோருடன் எழுந்தருளிக் காட்சிதரும் கோயில் ஒன்றுள்ளது. சிவாலய விஷ்ணு ஆலயங்கள் சேர்ந்து விளங்கும் தலம் பாஸ்கரகேஷ்ட்திராம் என்று கூறப்படும் இது மிகச் சிறந்த தலம்.



புஷ்பவன கோத்திரம் என வழங்கும் பூவனூர்த்தல வரலாறு.

பூவனூர் கிராமம்

ஜில்லா : தஞ்சாவூர்.

தாலூகா : மன்னார்குடி.

புகைவண்டி நிலையம் : நீடாமங்கலம்—மன்னார்குடிப் பிரிவில் இராசப்பையன்சாவடி ; இந்த நிலையத்துக்கு வட மேற்கில் இவ்வூர் ஒரு மைல் தொலைவில் உள்ளது.

சாலை வசதிகள் : நீடாமங்கலம் — மன்னார்குடி கற்சாலையில் பூவனூர் உள்ளது. நீடாமங்கலத்திலிருந்து 2 மைல், மன்னார்குடி யிலிருந்து 6 மைல். பஸ் போக்குவரவு வசதியுண்டு.

நதிகள் : கற்சாலையின் ஒரமாகத் தெற்கு வடக்கில் பாம் பணியாறு என்னும் கீறநதி ஒடுகிறது. இதன் கரையில் மேற் பால் 2 பர்லாங் தூரத்தில் கோயிலும் கிராமமும் இருக்கின்றன.

குளங்கள் : 1 கீற்ரபுஷ்கரணி 2 கிருஷ்ணகுஷ்டஹர தீர்த்தம் 3 தர்ம புஷ்கரணி 4 நம்பி புஷ்கரணி என்பன. 1, 2 குளங்கள் மீது புஷ்பவனேசரர் கோயிலுக்கு எதிரிலும், தென்மேற்கிலும் முறையே இருக்கின்றன. 3, 4 குளங்கள் மீது இராமர் கோயி லுக்குத் தென்மேற்கிலும் கிழக்கிலும் முறையே உள்ளன.

கிராம ஜனத்தொகை : 1864.

சில குறிப்புகள் : சிறு கிராமமாயினும் இவ்வூர் இரண்டு பகுதிகளையுடையது. கீழ்ப் பகுதியிலேதான் கோயிலும், நான்கு

வீதிகளும்; மேலப்பகுதியிலே ஸ்ரீ இராமர் கோயிலும், அக்கிர காரமும் உள்ளன. கற்சாலையிலிருந்து பாம்பணியாற்கைக் கடந்து மக்கள் செல்லுமாறு ஒரு பாலம் உண்டு. தெற்கே இராய புரத்துக்குப் போகும் பாலத்திலிருந்து தணியாக வண்டிச் சாலை யும் உண்டு.

சிவாலய அமைப்பு முதலியன : கோயில் அழகிய கோபுரத் துடனும் இரண்டு பிரகாரங்களுடனும் விளங்குகிறது. கீழ்மேல் 304 அடி, தென்வடல் 147 அடிகள்.

மூர்த்திகள்.

சுவாமி திருநாமம் : ஸ்ரீ புஷ்பவனநாதர்; சதுரங்க வல்லப நாதர் என்ற திருநாமமும் உண்டு.

அம்பிகை : ஸ்ரீகற்பகவல்லி, ஸ்ரீ இராஜராஜேஷவரி.

பரிவார மூர்த்திகள் : கணபதி, ஸ்ரீ தட்சணைமூர்த்தி, ஸ்ரீ சிவகாமசுந்தரிசமேத ஸ்ரீ நடராச மூர்த்தி, ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய மூர்த்தி (வள்ளி, தெய்வயானை சமேதராக) இலக்குமி நாரா யணர், அண்ணைமலைநாதர், பசுபதிசுவரர், விசேஷனிகம் சண்டேசுவரர், நவக்கிரகங்கள், சூரியன், பைரவமூர்த்தி முதலியன. முன்மண்டபத்தில் ஸ்ரீ நடராஜமூர்த்தி எழுந்தருளியுள்ளது, ஏனைய மூர்த்திகள் உட்பிரகாரத்தில் உள்ளன.

உற்சவமூர்த்திகள் : விநாயகர், வள்ளி தெய்வயானை சமேத சுப்பிரமணியர், பாலசுப்பிரமணியர், சந்திரசேகரர், சோமாஸ்கந்தர், பிரதோஷநாயகர், பிட்சாடனர், சண்டேசுவரர் முதலியன. திருஞானசம்பந்தர், திருநாவுக்கரசர், சுந்தரமூர்த்தி, மாணிக்கவாசகர், சிறுத்தொண்டர் முதலிய நாயன்மார் விக்கிரகங்களும் உள்ளன. சுக்கிரவார் அம்மன், ஸ்ரீ சாமுண்டசவரி உற்சவ மூர்த்திகளும் உள். அஸ்திர தேவரும் உண்டு.

தீர்த்தங்கள்.

1 பாம்பணி நதி, 2 கீரிபுஷ்கரணி; இது சங்கிதிக்கு எதிரில் உள்ளது; 3 கிருஷ்ண குஷ்டஹரதீர்த்தம் (கருங்குட்ட விவரத்தி) இது தென்மேற்கு மூலையில் உள்ளது, இத்தீர்த்தம் கருங்குழி என வழங்கும்.

தீர்த்த விசேடம்.

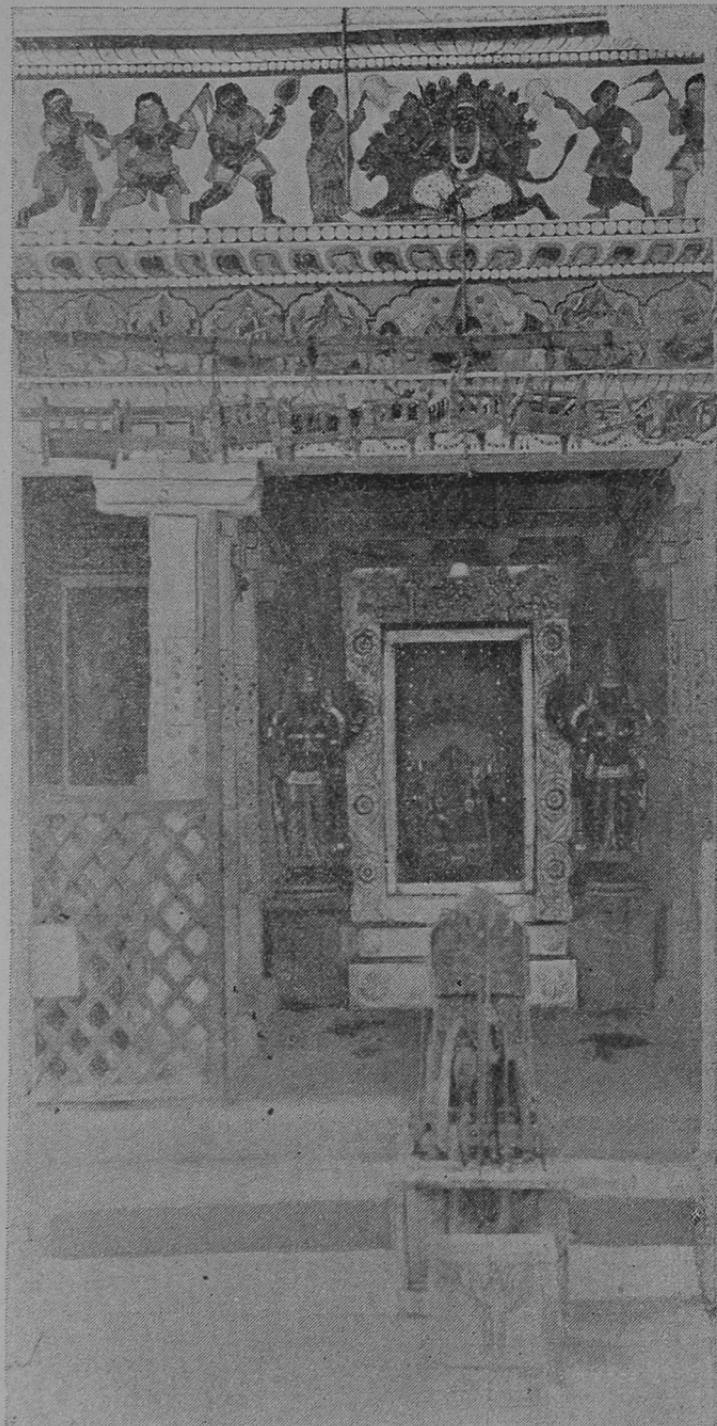
கருங்குழி என்னும் கிருஷ்ணகுஷ்டஹர தீர்த்தத்திலே வைகாசி விசாகம், ஆடிப்பூரம், ஆவணி மூலம், மாசிமகம் இந்தக் காலங்களில் சுவாமி தீர்த்தங்கொடுத்தருளவர். ஸ்ரீ கடராசர் சங்கிதிக் குளத்திலே வைகாசி விசாக தீர்த்தம் கொடுப்பார். கைப் பூசத்திலே பாம்பணி நதியில் தீர்த்தம் உண்டு.

நித்திய நைமித்திக பூசைகள்.

நாடோறும் திருவனந்தல், காலசந்தி, உச்சிக்காலம் சாயங் காலம், இரண்டாங்காலம், அர்த்தயாமம் ஆகிய 6 கால பூசைகள் நடைபெறுகின்றன. வெள்ளிக்கிழமையில் சுக்கிரவார அம்மனும், பிரதோஷ காலங்களில் பிரதோஷ நாயகரும், கார்த்திகையில் ஸ்ரீ பாலகப்பிரமணியரும் பிரகாரத்திலே எழுந்தருளப் பண்ணப் படுகின்றன. வைகாசி மாதத்திலே பிரமோற்சவம் பத்து நாட்களிலும் பஞ்சமூர்த்திகளும் வீதிக்கு இரண்டு வேளைகளிலும் எழுந்தருளவர். ஸ்கந்தசஷ்டி உற்சவமும் திருக்கல்யாண உற்சவமும் விசேடமாக நடைபெறுகின்றன.

ஸ்ரீசாமுண்மைசுவரி.

ஸ்ரீ சாமுண்மைசுவரிக்கு இங்கே தணிக்கோயில். சுவாமி சங்கிதியில் துவசத் தம்பத்துக்குத் தெற்கிலே வடக்கு நோக்கிய சங்கிதியாக உள்ளது. சித்திரை மாதத்திலே பத்து நாட்கள் வீழா நடைபெறும். இந்த மூர்த்திக்குக் கண்ணிப் பொங்கலன்று கண்ணிக் கூப்பரை என்னும் வீழா சிறப்பாக நடைபெறுகிறது.



ஸ்ரீ சாமுண்டேஸ்வரி சந்திதி

கிராம தேவதைகள்

மகாசாத்தன் என்னும் ஜெயனார் கோவில் தென்கிழக்குத் திசையிலும், வீரன், காத்தவராயன் என்னும் இரண்டும் வடக்கு வீதியிலும் உள்ளன. ஸ்ரீ புஷ்பவனேசவரருக்கு பிரமோற்சவம் தொடங்குவதன் முன்பு கிராம தேவதைகளுக்குக் காப்புக்கட்டி ஒரு நாள் விழா நடைபெற்று வருகிறது. கிராம தேவதைகள் இந்தத் தேவஸ்தானத்தைச் சேர்ந்தவையாகவின் பூசை முதலிய செலவுகள் தேவஸ்தானத்திலிருந்தே செய்யப்படுகின்றன.

இவைகளைத் தவிர இந்தக் கிராமத்திலே ஸ்ரீ கைலாச நாதர், அங்காளம்மை, காளியம்மை, ஆஞ்சநேயர் முதலிய மூர்த்திகளுக்குத் தனிக்கோயில்கள் உள்ளன.

அமாவாசை, பெளர்ணயி, சூரிய சந்திர கிரகணங்கள் அர்த்தோதய மகோதய புண்ணிய காலங்கள், ஞாயிற்றுக்கிழமை வெள்ளிக்கிழமைகளில் திருஷ்ண குஷ்டஹர தீர்த்தத்திலே நீராடுபவர்கள் மிகக் கந்மை பெறுகின்றார்கள். இங்கே செய்யப் படும் நற்கருமங்கள் பல மடங்கு பயனைத்தருவன.

தலவிருட்சம் : பலர்.

மரவாகணங்கள் : இடபவாகனங்கள் 3, புதவாகனம் 2, கந்தவாகனம் 1, யானை 1, மயில் வாகனம் 2, அயிலாச வாகனம் 1, ஆட்டுக்கிடா 1, பெருச்சாளி 1, குதிளை 1, புதமாசுரன் 1, சிங்க வாகனம் 1, அன்னம் 1, பிரபாவளி 1 உள்ளன. இரதப் பட்டரைகள் 5 உள்ளன.

112 892

வெள்ளிக்கவசம் : மூலஸ்தானமுர்த்திகளுக்கும், உற்சவ பஞ்சமூர்த்திகளுக்கும் வெள்ளிக் கசவு உண்டு.

தல மதிமை.

ரைவதமனுவின் கால இறுதியில் கடலால் உலகம் பெரி தும் அழிந்து பிறகு சாக்ஷமுடிமனுவின் காலத்தில் தேசமெல்லாம்

Q 813/38, 21/93, P
169-7

செழித்து உலகம் முன்போலாயிற்று. அப்போது சிவபெருமான் திருவிளொயாடலாக உமாதேவியோடு இருடபாரூடராயப் பதினெண் கணங்களுஞ் சூழ எழுந்தருளினார். இந்தப் பூவனூரூ க்கு ஆகாய வழியே வந்தபோது இதுவரை எங்கும் இல்லாத சிறந்த வாசனை வீசியது. உடனே வாசனை வரும் இடத்தை நோக்கி வந்து இந்த புஷ்பங்கள் நிறைந்த பூவனூரில் தாம் பார்வதியுடன் பரம திருப்தியடைந்தவராய்த் தங்கினார். இதனைக் கண்ட சிவபூசையில் பரமபக்தியடைய கணங்கள் “உமக்குப் பிரியமான இந்த மலர்களால் உம்மைப் பூசிக்க விரும்புகிறோம்” என்று விண்ணப்பித்தார்கள். சிவபெருமானும் சம்மதித்து நமது விங்க வடிவை வைத்துப் பூசியுங்கள். அதுவரை நாம் உமக்கு முன்னே எழுந்தருளியிருப்போம் என்று ஆகாயத்திலே ஸ்ன் றருளி னார்.

உடனே பூமியைச் சமப்படுத்திக் கடம்ப மரங்கள் அடர்ந்த இடத்தில் சிவலிங்கத்தைத் தாபித்து அபிஷேகம், ஆரா தனை செய்து பலவாறு தோத்தரித்தார்கள். அவ்வாறே அம்பிகையையும் பூசித்தார்கள். இந்த உத்தமமான தலத்தை விட்டுப் பிரிய மனமில்லாமலும், ஆகாயத்திலுள்ள சிவபெருமானை விட்டுப் பிரியமுடியாத பக்தியடையவர்களாய்ப் பலவாறு தோத்தரித்தார்கள். இவைகளால் அதிக திருப்தி யடைந்த சிவபெருமான் “நீங்கள் இப்போது பூசித்த விங்கம் எல்லாத் தலத்தி லுள்ள சிவலிங்கங்களை விட மிகமிகச் சிறந்தது. உமக்குப் புஷ்பங்கள் பிரியமானதுபோல் இது நமது குமாரனுகைய முருகனுக்கும் உகந்த கடம்பவனம் ஆயிற்று. மேலும் நமது உமாதேவிக்குப் பிரியமான பல புஷ்பங்களும் நிறைய இருப்பதால் இது மிக விசேடமான தலமாயிற்று. வேறுவேறு தலங்களில் நம்மையடைவதற்கும், அருளைப் பெறுவதற்கும் பிரம, விஷ்ணு ஆகியோர் சிவலிங்கங்களை வைத்துப் பூசித்தார்கள். நாமே விரும்பி நேரே இருந்து நிறுவீய சிவலிங்கமானதால் இது மிகமிகச் சிறந்த தாகும்” என்று திருவாய் மலர்ந்தருளினார்.

இந்தத் தலத்தை நினைப்போர், தரிசிப்போர், பெறும் பலனைக் கூறிமுடியாது.

தீர்த்த மகிழம்.

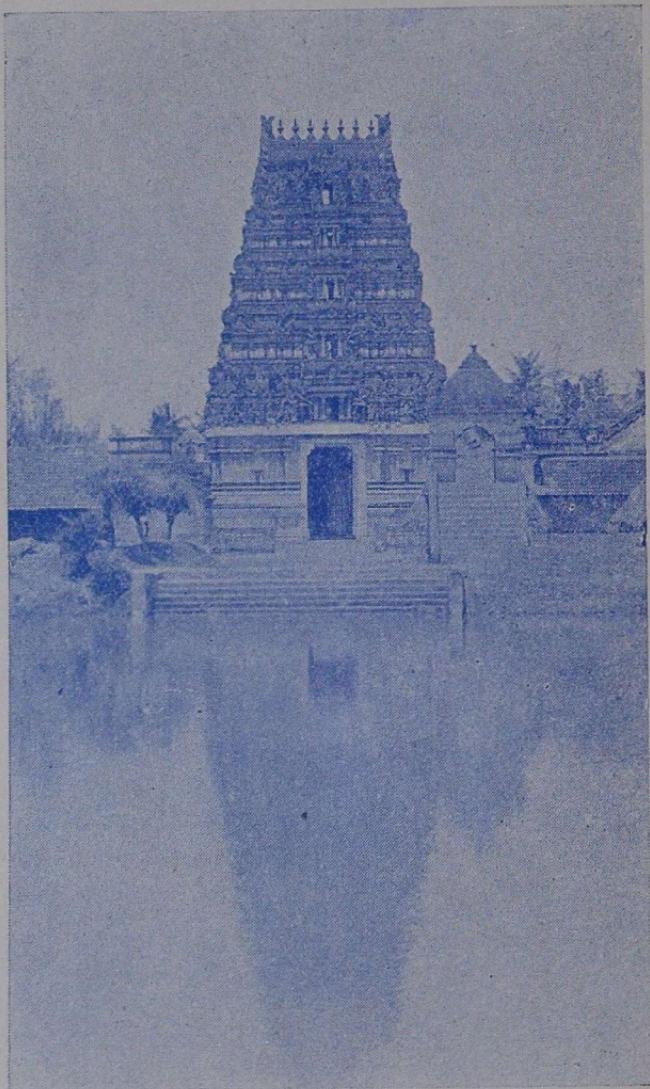
கிருஷ்ண குஷ்டஹர தீர்த்தம் : கிருத யகத்திலே சோழ நாட்டில் சித்திரபுரி என்னும் பட்டணத்தில் தருமவர்மன் என்று ஒரு அரசரியிருந்தான். அவன் சிறந்த சிவபக்தன், நல்ல நீதிமான். முற்பிறப்பில் செய்த தீவினைப் பயனுட் அவனுக்குக் கருங்குஷ்ட நோய் பிடித்தது. எல்லா விதமான வைத்தியத்தாலும் தான் தருமங்களாலும் விலகாது அந்நோய் மற்றி வரலாயிற்று. சிவ பெருமானருளால் ஒருகால் இரேணுகர் என்னும் முனிவர் அரச சபைக்கு வர நேர்ந்தது. முறைப்படி அவரை வணங்கித் தனது குறையை கிடைத்தி செய்ய ஏதாவது ஒரு வழி சொல்லியிருள வேணுமென்று பிரார்த்தித்தான் அரசன்.

அவர் இத்தகைய சிவபக்தனுக்கு இந்த நேரம்வரக் காரணமென்ன வென்று தாம் ஞானப்பார்வையால் உணர்ந்து முற்பிறப்பின் செயலைக் கூறுவாராயினர் : “அரசே! நீ மூன்றும் பிறவியில் கௌட தேச அரசனையும், சிறந்த தர்மகர்த்தாவாகவு மிருந்தாய். அப்போது நல்ல வேதவித்தும், சிவபக்தியுமடைய பிராமணர் ஒருவர் வறுமை கோயாலும், குட்ட நோயாலும் பிடிக்கப்பட்டவராய் உண்ணையடைந்து யாசித்தார். அவருக்கு உடலில் இருந்த குட்ட நோய்ப் புண்ணிலிருந்து கெட்ட நாற்றம் வீசியது. நீ கோபத்தையடைந்தாய்; இத்தகைய கொடிய நோயடைய நீர் இராஜசபைக்கு வரலாமா என்று கேட்டாய். அவர் தன் வறுமையினால் வந்ததைப் பணிவுடன் கூறினார். அவரை பலவாறு சிங்கித்து நீ இராஜசபையை விட்டுத் தூர்த்தினாய்.

அப்படி ஒரு சாமானிய மனிதனும் செய்யமாட்டான். பிச்சைக் கேட்போருக்கு இல்லை என்பதே பாவம், அதிலும் ஒரு தவசி, தாங்கமுடியாத வறுமை, குட்டமாகிய ஒரு பெரிய நோயால் வருந்துகிறவனுக்கு உதவி செய்யவில்லை யென்றால் பெரிய பாவம். ஓர் அரசனுக்கிருந்தும் தீவினைப் பயனை யனுப விக்கிறவனுக்கு ஆதரவு செய்யாமல் சபையில் அவமானம் செய் தனுப்பிய பாவம் மிகக்கொடியது. அதனால் உனக்கு அந்த நோய்

பீடித்தது. இது சாமானியமாய்த் தீராது. மூர்த்தி, தலம், தீர்த்தம் எல்லாவற்றையும் சிறந்த ஒரு சிவதலத்தை யடைந்தால்லாது தீராது” என்றார். அரசன் மறுபடியும் நீரே அந்தத் தலத்தையும் சொல்லி யருள வேணுமென்று பிரார்த்தித்தான். முனிவர், சோழ நாட்டிலுள்ள பூவனூர் என்னும் தலத்தைத் தீயானித் தாலும் அடைந்தாலும் சர்வ வினைகளும் திரும் என்றருளினார். அரசன் அவரை மறுமுறையும் வணங்கி உடனே தலயாத்திரைக் குப் புறப்பட்டான். வழியில் உள்ள சிவதலங்களை யெல்லாம் தெரிசித்துக் கொண்டு சோழநாட்டிலுள்ள பாம்பணி நதியின் மேல் கரையிலுள்ள இப்பூவனூரை அடைந்தான். கோயிலின் தென்மேற்குத் திசையில் உள்ள தீர்த்தத்தில் நீராடி, சிவதெரி சனம் செய்து, மாகேசர பூசை முதலியனவும் நடத்தி வந்தான். உடலிலுள்ள குஷ்டகோயின் அரிப்பு முதலிய துன்பங்களால் என்றும் நன்றாய் உறங்காத அரசன் தன்னையறியாமல் நன்றாக உறங்கினான். இரண்டாம் நாளும் இத்தீர்த்தமாடினான். உடற் புண் நோய் நீங்கியது. மூன்றாம் நாள் புண்காய்ந்து வருவதைக் கண்டான், பரமாங்கதம் கொண்டான். நாடோறும் ஆறுகாலமும் இத்தீர்த்தத்திலாடிச் சிவதரிசனங்களை செய்தான். ஆறும் நாளில் குஷ்டமிருந்த சின்னமில்லாமல் மறைந்தது.

அதிகமான ஒளியுடனும் நற்கந்தத்துடனும் சரீரம் விளங்கியது. யாவரும் பரம ஆச்சரியமடைந்தனர். தீர்த்த மகிமையையும் தல மகிமையையும், சிவதரிசன பலனையும் கொண்டாடினார்கள். கருங்குட்ட நிவர்த்தி செய்தமையால் கிருஷ்ண குஷ்டஹர தீர்த்தமெனப் பெயர் பெற்றது. உடனே அரசன் சிவாலயத்தைப் புதுப்பித்து மாசி மாதத்தில் பிரம்மோற்சவம் செய்து மகநக்ஷத்திரங்கடிய பெளர்ணமியில் தீர்த்தவாரியும் நடத்திச் சிவபெருமானை வழிபட்டான். புஷ்பவனநாதர் சிவலிங்கத்தினின்றும் வெளிப்பட்டுத் தரிசனம் தந்தருளினார். ‘தாம் மற்றத்தலங்களைக் காட்டிலும் மிகவிரும்பிய இடமாதலால் இத்தலத்தை யடைந்தோர் யாவருக்கும் நிறைந்த அருளைச் செய்வோம். சர்வநோய் களும் பாவங்களும், வறுமைகளும் நீங்கும்; எல்லா நலங்களையும்



திருக்கோயிலும், கல்லறையும்.

பெறுவர். நமது திருவடிகளையும் அருஞுவோம்' என்று திருவாய் மலர்ந்தருளிச் சிவலிங்கத்தில் மறைந்தனர்.

புற்பவன நாதர் சதுரங்கவல்லபநாதரான திருவிலொயாடல்.

செந்தமிழ்வளர் பாண்டிய நாட்டிலுள்ள திருகெல்வேலி யில் வசுசேனான் என்னும் அரசன் ஒருவன் இருந்தான். அவன் மனைவி சாந்திமதி. கற்பிற் சிறந்தவள். இருவரும் சிறந்த சிவபக் தர்கள். தரும நெறியிலே தவறாது ஒழுகுபவர். இவர்கட்டு எல் லாப்பேறும் கிடைத்தும் புத்திரப் பேறில்லை. ஒருநாள் சாந்திமதி யம்மை சிவபெருமானிடம் முறையிட்டாள். எப்படியாவது தனக் குப் புத்திரப் பேறாருள வேணுமென்று கதறினான். புத்திரப்பேறு யாவர்க்கும் எளிதில் கிடைப்பதன்று. இவர்களுக்கு அந்தநல்வினை இருந்தால்லாமல் கொடுப்பது விதியல்ல என்று உமையம்மை யிடம் சிவபிரான் கூறினார். கருணை வடிவமான பார்வதி தேவி-யார் எப்படியும் அவள் மனமகிழும்படி அருள் செய்ய வேண்டுமென்று இறைவரைக் கேட்டுக் கொண்டாள். அப்படியானால் நீ புத்திரியாய் அவதாரம் செய். நாமே உம்மை வந்து மணம் செய தருஞுவோம் என்றருளினார். உமக்குப் பணிவிடை செய்ய சப்த மாதர்களுள் சிறந்த சாமுண்டியிருக்கட்டும் என்றருளினார். ஒரு நாள் அரசனும், அரசியும் தாமிரபரணியில் நீராடும்போது பார்வதி தாமரைப் பூவின்மேல் சங்குருவாகத் தோன்றினார். அதை அரசன் கையிலேந்திக் கரையேறினான். அது ஒரு அற்புத மான பெண் குழந்தையாகக் கண்டாள். சிவனருளை மனத்திலே கொண்டாள், அளவிலா ஆனந்தத்திலாழுங்க்தான், மனைவி கையிற் கொடுத்தான். அக்கற்புக்கரசியின் தனங்களில் பால் பெருகியது. உமையம்மையாகிய குழந்தைக்குக் கொடுத்தருளினான். அளவிலாத சிறப்புக்களுடன் குழந்தையைச் சிவசங்கிதிக்கு எடுத்துச் சென்று பிறகு அரண்மனைக்கு கொண்டுபோய் இராஜராஜேஷ்வரி என்று பெயரிட்டார்கள்.

சாமுண்டியும் ஒரு செவிலித்தாயாக வந்து அம்பிகையை வளர்த்து வந்தாள். நாளொரு மேனியும், பொழுதொரு வண்ணமுமாகக் குழங்கை வளர்ந்தது. பரம மங்களவடிவுடன் எல்லாக் கலைகளையுமனர்ந்தது. பெண்களுக்குரிய விளையாடல் களில் சிறந்து விளங்கியது. சதுரங்க விளையாட்டில் யாவரையும் வென்று விளங்கியது. பத்து வயதாயிற்று. இப்பெண் னுக்குத் தகுந்த நாயகனை எங்கே காண்டது என்ற கவலையில் பெற்றேர் மூழ்கினர். ஒரு அரச�ுமாரனுவது தகுதியடையவனுக்கக் கிடைக்க வில்லை. பிறகு சதுரங்கத்தில் எவன் ஜெயிக்கிருஞே அவனே நாயகனுவான் என்று விளம்பரப்படுத்தினார்கள். அப்போதும் ஒருவரும் ஜெயிக்கவில்லை. அரசன் மனக்கவலை யதிகரித்திருந்தான். அரசனிடம் ஒரு தவசி வந்தனர். சிவதலயாத்திரை செய்தால் உங்கள் எண்ணம் சிறைவேறுமென்று அவர் கூறினர். உடனே சிவபெருமானைத் தியானித்தவர்களாய், குடும்பத் துடனும், மந்திரி முதலியவர்களுடனும் வடக்கு நோக்கிச் சிவதலங்களைத் தரிசித்துக்கொண்டு சோழநாட்டை யடைந்தார்கள்.

பல தலங்களையும் தரிசித்தனர். இந்த மகாதலத்தை யடைந்தார்கள். விசேஷமான சகுணங்கள் காணப்பட்டன அதனாலே தங்கள் எண்ணம் கைகூடுமென்று ஆனந்தமடைந்தனர். பாம்பணியாறு, கீரி நதி, கிருஷ்ண குஷ்டஹர தீர்த்தங்களில் முறைப்படியே தீர்த்தமாடினர். சிவதெரிசனம் செய்தனர். சிவபெருமான் சித்தவேடத்தராய் எழுந்தருளினார். அரசனிடம் பல சாஸ்திரார்த்தங்களைப் பற்றிப் பேசிப் பிறகு தாம் சதுரங்க முதலியவற்றிலும் வல்லபரென்று கூறினார். சித்தமூர்த்தி ராஜ கண்ணிகையான இராஜராஜேஶவரியுடன் சதுரங்கமாடினார். ஒரு நாளும் தோற்காத அம்பிகையை சித்தவேட மூர்த்தி தோற்கச் செய்தார். அரசன் தான் பெண் னுக்கு வரன் தேடிவந்த விபரத்தையும், சதுரங்கத்தில் வல்லவராய் வெல்லவருக்குப் பெண் கொடுப்பதாய்ச் செய்த விளம்பரத்தையும் சொல்லி நின்றான். சித்தமூர்த்தியின் பெயர், சாதி, குலம் முதலியவற்றைக்கேட்டான். அவரோ ஒரு நாமம், ஒருருவம், ஒரு குலம் முதலிய இல்லா

கமயையும், தாயும் தந்தையமிலாத் தனியன் என்பதையும் கூறியருளினார்.

இவ்வண்ணம் யறியாத அரசன் மயங்கினன். இராஜராஜேஸ்வரியோ இத்தன்மையானவர் பரமசிவனே என்றும், முன் விளம்பரப்படுத்தியபடி அவருக்கே மனம் முடிக்க வேணு மென்றும் கூறினால். அவரை மனத்தால் தான் வரித்து விட்ட படியால் அவருக்கே திருமணம் செய்விக்க வற்புறுத்தினான். அரசன் பயந்தான். வந்த மூர்த்தியை உண்மையுரைக்க வேணு மென்று பணிந்தான். சிவபெருமான் காட்சிகொடுத்தார். முன் வரலாற்றைக் கூறினார். திருமணம் நடத்த உத்தர விட்டார். அரசன் பரவசப்பட்டவனுய் சர்வதேச ராஜாக்களுங்கும் திருமண ஒலை போக்கி எல்லாச் சிறப்புகளுடனே இராஜராஜேஸ்வரியைப் புஷ்பவன நாதருக்குத் திருமணம் செய்வித்துக் களித்தான். அம்பிகையைச் சதுரங்கத்தால் வென்றமையால் சதுரங்கவல்லப நாதர் என்னும் காரணப் பெயரும் இறைவனுக்கு உண்டா யிற்று.

அத்தகைய திருமணக்கோல மூர்த்தியைப் பாண்டி மன்னனும், சாந்திமதியும் கண்டு நமஸ்கரித்து இந்தத் திருக்கல்யாண மகோற்சவத்தை வருடந்தோறும் சர்வ பக்தர்களும் கண்டுகளிக்குமாறு நடத்தவும் இராஜராஜேஸ்வரியும் சாமுண்டி யும் தனித்தனி சங்கிதிகளிலே விளங்கவும், இத்தலத்தை யடைந்த மாத்திரத்திலே சர்வ மங்களாழும் யாவர்க்கும் உண்டாகும்படியும் வரங்களைக் கேட்டனர். சிவபெருமான் அப்படியே அருள் செய்தார்.



திருவாபரணங்கள் : சுமார் மதிப்பு ரூ. 20,000
உள்ளன.

நன்செய், புன்செய் நிலங்கள். நன்செய் 174 ஏக. 21
செ., புன்செய் 37 ஏக. 92 செண்டு உள்ளன. சுமார் வருமானம்
32 ஆயிரம் ரூபாய்.

கோயில் நிர்வாகம்.

1956 ஜூலை 30 முதல் O. A. No. 76/56 Date 30-7-56
தஞ்சை பெட்டுடி கமிஷனர் அவர்கள் உத்தரவின்படி அறங்கிலையப்
பாதுகாப்பு இலாகாவின் நிர்வாகத்தில் இருந்துவருகிறது.

முற்நால நிர்வாகம்.

திரு. P. சுப்பையா முதலியார், தலைவர்.

திரு. P. R. சுப்பையா பிள்ளை	}	தரும கர்த்தர்கள்
திரு. K. சோயசுந்தர முதலியார்		
திரு. T. B. ஜயாத்துரை உடையார்		
திரு. R. N. சிதம்பர முதலியார்		

திரு. N. இராஜமாணிக்கம், நிர்வாக அதிகாரி.

திரு. R. N. சிதம்பர முதலியார், மாணேஜிங் டிரஸ்டி

திரு. T. B. ஜயாத்துரை உடையார், தருமகர்த்தர்

திரு. S. பஞ்சநத முதலியார், தருமகர்த்தர்

திரு. V. நாராயணன், B. A., நிர்வாக அதிகாரி

தற்காலம்

திரு. P. சுப்பையா முதலியார், அறக்குழுத்தலைவர்.

திரு. T. B. ஜயாத்துரை உடையார், அறங்காவலர்.

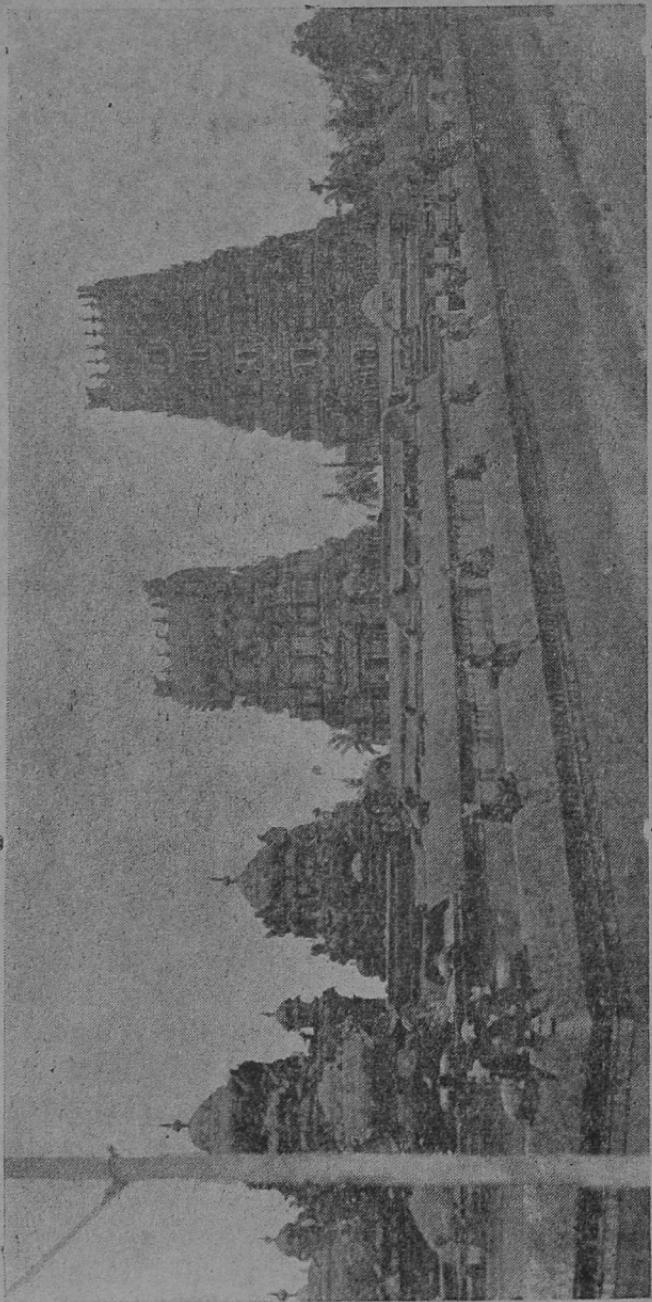
திரு. K. வெங்கிடாசல முதலியார், அறங்காவலர்.

திரு. M. கடேசன், B. A. இறைபணியாளர்.

கோயில் ஊழியர்கள்.

குமாஸ்தா-1, கணக்குப் பிள்ளை-1, சிவாசாரியர்-2,
பரிசார கர்-3; அத்யயனபட்டர்-1, தேவாரம் ஒதுவார்-1

ହିନ୍ଦୁକ୍ରୋଧାଯିଲିଙ୍କ ମେଳ ଶ୍ରୀପତିଗା



அறை மணியம்-1, கிராம மணியம்-1, மேளம் செட்டி-1, திருவிளக்கு-1, சங்கு-1 ஆபீஸ் ஷிட்டன்-1, இராத்திரி காலஸ்-1; திருவலக்கிடுவோர்-2 துணிவெனுப்போன்-1, தோட்டி-1 முதலியோர் உள்ளனர்.

விசேட தருமச் கட்டளை விபரங்கள்.

1 நாகப்பட்டினம் தாலுக்கா, குருக்கத்தி கிராமம் திரு. துரைசாமி முதலியார் பாரியை குப்பண்ணி அவா களின் உயிலின்படி யஜார்வேத பாடசாலை நடந்துவர ஏற்பாடாகி இருக்கிறது.

2 காரைக்குடி திரு.பனோ. மெ.மெ. பழனியப்ப செட்டி யார் அவர்கள் டிரஸ்டுபத்திரப்படி “பசுமடம், நந்த வனம், அர்த்தசாமக் கட்டளை” முதலியலை நடந்துவர ஏற்பாடாகி இருக்கின்றன.

3 திரு. இராஜாமுதலியார் பாரியை கமலத்தண்ணி அவர்களின் உயில்படி பிரதி சுக்கிரவாரமும் அம்பாள் புறப்பாடு நடக்க ஏற்பாடாகி இருக்கிறது.

4 திரு. சபாபதி முதலியார் அவர்கள் உயில் மூலம் கிருத் திகை தோறும் புறப்பாடு நடக்க ஏற்பாடாகி இருக்கிறது.

இத்தல சம்பந்தமாகத் திந்நாவுக்கரசு சுவாமிநார் அருளிச் செய்த தேவாரம்-திருக்குறுந்தொகைப் பதி கம்-1, தலபுராணம்-1 தலவரலாறு வசனம்; பூவனூர்ச் சிலேடை வெண்பா; இது திருக்கயிலாயபரம்பரைத் திருவாவடுதுறை ஆதீனத்து வித்வான் ஸ்ரீமத் சுப்பிர மணியத்தம்பிரான் என்பவரால் இயற்றப் பெற்றது. ஸ்ரீ. இராசு முதலியாரவர்களால் (எவிளம்பி) 64 ஆண்டு களின் முன்பு அச்சிடப்பட்டது இப்போது கிடைத்தற்கு அரிதாயுள்ளது.

வார வழிபாடு முதலியன.

வெள்ளிக் கிழமை தோறும் வார வழிபாடு நடத்தப் பெற்று வருகிறது மார்கழி மாதத்தில் திருவெம்பாவை காலை மாலை இரண்டு வேளைகளிலும் ஒலிபெருக்கியின் மூலம் பாடப்பட்டு வருகிறது. நாடோறும் தேவார இன்னிசையும் ஒலிபெருக்கி வைத்தே பாராயணம் செய்யப் படுகிறது.

சமயப்பிரசாரம்.

உற்சவகாலங்களில் தக்க பெரியோர்களால் சமய போதனை, விவுரைகளும், விசேட தேவார பாராயணம் நடத்தப் பெறுகிறது.

நால் நீலையம்.

சிறப்பாக அமைக்கப்பட்டுப் பலரும் படித்துப் பயன் பெறும் நிலையில் உள்ளது. சுமார் 300 புத்தகங்களுக்கு மேல் இப்பொழுது உள்ளன.

பத்திரிகைகள்.

திருக்கோயில், கலைமகள், தருமசக்கரம், தஞ்சை செய்திக் கதிர், சித்தாந்தம், தமிழ்ப்பொழில், யோசனை (இங்கிலீஸ்) முதலியன வாங்கப்பட்டு பயன்படுகின்றன. இந்து (Hindu) ஆங்கிலப் பத்திரிகை நாடோறும் வாங்கப்படுகிறது.

மதிய உணவு.

ஆண்டுகள் தோறும் சுமார் 240 ரூபாய் அளவில் பள்ளிக்கூடத்து ஏழை மாணவர்களுக்கு மத்தியான உணவு பிரசாதமாகத் திருக்கோயிலிலிருந்து அளிக்கப் பட்டு வருகிறது.

நாடோறும் அபிஷேகமரகும் பசும்பாலை பள்ளிக் கூடத்துப் பிள்ளைகளுக்கே கொடுக்கப்பட்டு வருவது, குறிப்பிடத்தக்கதாம்.

இலட்சார்ச்சனை.

1369-பசலி தைமீ முதல் ஸ்ரீ சாமணங்கவரிக்கு இலட்சார்ச்சனை தொடங்கித் தொடர்ச்சியாக ஆண்டு தோறும் நடைபெற்று வருகிறது. இந்தக் கைங்கரியம் திருவாளர் சுப்பையா முதலியாரவர்கள் குமாரர் திரு. வாஞ்சநாத முதலியாரவர்களால் சிறப்பாகத் தொடங்கப் பெற்று நல்ல முறையில் நடந்து பருகிறது.

அர்ச்சனைச் சீட்டு விபரம்.

	ரூ. த. வை.
அஷ்டோத்திரம்	0—15
சகஸ்ரநாமம்	0—50
சாமணநடியம்மன் பிரார்த்தனை } எலிக்கடிச் சீட்டு } முடிச் சீட்டு	0—40 0—32
அபிஷேகச் சீட்டு (எ ரூபாய் திட்டத்திற்கு) } திருமணச் சீட்டு	0—50 5—00

நன்றியுரை.

இத்தல வரலாற்றைத் திருத்தமான முறையிலே
முன்புள்ள கோத்திர வரலாற்றைப் பெரும்பாலும்
தழுவித் திருத்தம் செய்து கொடுக்க வேண்டுமெனக்
கேட்டுக் கொண்டவுடனேயே அன்புடன் ஒப்புக்
கொண்டு எழுதியும் நகலீ சரிபார்த்தும் உதவிய திருவா
வடுதுறை ஆதீன வித்வான், சித்தாந்த சைவமணி
திருவாளர் த. ச. மினுட்சிசுந்தரம் பிள்ளை அவர்கட்கு
என் நன்றி உரித்தாகுக.

இங்ஙனம்,

M. நடேசன், B.A.,
இறைபணியாளர்.

Q 23:38, 21193, P
N49-7



ପ୍ରବାହା

ଶ୍ରୀ ଚାମୁଣ୍ଡଲେଖାରୀ ଅମ୍ପାଳ
ଚନ୍ଦ୍ରନିତାନତ୍ତ୍ଵିଲ

ପିରତି

ନୋଯିରୁକ୍କିମ୍ବମୟମୁକ୍ତ
କାଲେ ୪ ମଣିକ୍କତୁ

ଏ ଲି କ ଧ କ ର
ବୋ କଟ୍ଟପ୍ପାଦୁମ.

⇒-(ଓ)-↖